

guzzanti


**ELEKTRICKÝ GRIL
ELEKTRICKÝ GRIL
GRILL ELEKTRYCZNY
ELEKTROMOS GRILL
ELEKTRIČNI ŽAR
ELEKTRISCHER GRILL
ELECTRIC GRILL**

GZ-607



**Návod k obsluze
Návod na obsluhu
Instrukcja obsługi
Használati útmutató
Navodila za uporabo
Gebrauchsanleitung
Instruction manual**

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

1. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, jsou-li pod dohledem nebo jsou poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumějí nebezpečím s tím souvisejícím.
2. Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
3. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
4. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a jsou pod dozorem.
5. Produkt a jeho kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
6.  Upozornění, horký povrch

Při používání elektrických spotřebičů je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

1. Přečtěte si všechny pokyny.
2. Nedotýkejte se horkého povrchu. Použijte rukojeti nebo otočné ovladače.
3. Abyste se ochránili před úrazem elektrickým proudem, neponořujte kabel, zástrčky ani spotřebič do vody nebo jiné tekutiny.
4. Když jakékoli zařízení používají děti nebo se nacházejí v jejich blízkosti, je nutný přísný dohled.
5. Vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky, když se nepoužívá a před čištěním. Před nasazováním nebo vyjímáním dílů a před čištěním spotřebiče jej nechte vychladnout.
6. Neprovodíte žádný spotřebič s poškozeným kabelem nebo zástrčkou, nebo pokud spotřebič nefunguje správně nebo byl jakýmkoli způsobem poškozen. Vraťte spotřebič do nejbližšího autorizovaného servisního střediska pro kontrolu, opravu nebo seřízení.
7. Používání příslušenství, které nedoporučuje výrobce spotřebiče, může způsobit zranění.
8. Nepoužívejte spotřebič venku.
9. Nenechávejte kabel viset přes okraj stolu nebo pracovní desky, ani se nedotýkejte horkého povrchu.
10. Při přemísťování spotřebiče s horkým olejem nebo jinými horkými tekutinami musíte být mimořádně opatrní.
11. Pro odpojení spotřebiče vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky.
12. Nepoužívejte tento spotřebič pro jiné účely, než jsou ty, pro které je určen.
13. Je-li napájecí kabel poškozený, musí jej vyměnit výrobce nebo jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.

Spotřebič se smí provozovat pouze v zavřené poloze.

Uchovejte si tyto pokyny.

Tento produkt je určen pouze pro použití v domácnosti.

Neponořujte tento produkt do vody.

Hlavní funkce spotřebiče:

1. Nepřilnavé grilovací desky zajišťují uvolnění pokrmu bez námahy a jejich rychlé čištění.
2. Dva indikátory zapnutí a připravenosti.

Jednotlivé části spotřebiče:



Způsob používání spotřebiče

Tento produkt je určen pouze pro použití v domácnosti.

Začátek používání spotřebiče

1. Odstraňte veškerý obalový materiál a všechny nálepky.
2. Utřete desky vlhkým hadříkem nebo houbou, abyste odstranili veškerý prach. Utřete je dosucha měkkým hadříkem nebo papírovou utěrkou.
3. Zvolte místo, kde se bude spotřebič používat, přičemž mezi zadní částí spotřebiče a přilehlou stěnou ponechte dostatečný prostor, aby mohlo teplo proudit bez poškození přilehlých skříněk a stěn.

4. Připojte napájecí kabel do standardní elektrické zásuvky, otočte otočným ovladačem teploty ve směru hodinových ručiček. Rozsvítí se červený a zelený indikátor. Teplota grilovací desky dosáhne nastavené teploty, když zelené světlo automaticky zhasne. Zelené světlo se bude automaticky zapínat/vypínat v souladu s cyklem pro nastavení teploty termostatem. Pokud je otočný ovladač teploty vypnutý, grilovací plotna se již nebude zahřívat. Při prvním použití spotřebiče je lepší nanést na grilovací plotnu trochu oleje nebo tuku.
5. **Důležité:** Grilovací plotna je velmi horká. Je třeba dávat pozor, aby se ruce nedostaly do kontaktu s horkým povrchem.
6. Po použití odpojte spotřebič z elektrické zásuvky a před čištěním jej nechte vychladnout na pokojovou teplotu.
7. **Upozornění:** Neponořujte spotřebič do žádné tekutiny.

PÉČE A ČIŠTĚNÍ SPOTŘEBIČE

Čištění

Důležité: Před čištěním spotřebič odpojte a nechte vychladnout. Nikdy neponořujte spotřebič do vody nebo jiné tekutiny.

1. Víko, základnu a grilovací plotny otřete vlhkým hadříkem a neabrazivním čisticím prostředkem nebo prostředkem na mytí nádobí. Otřete čistým, měkkým, vlhkým hadříkem a osušte utěrkou.
2. **Uskladnění:** Vyčištěný spotřebič skladujte na čistém a suchém místě.
3. **Důležité:** Spotřebič nikdy neskladujte, dokud je ještě horký, nebo když je připojen do elektrické sítě.
4. **Důležité:** Nikdy neovíjete kabel těsně kolem spotřebiče. Nenamáhejte kabel v místě, kde vstupuje do spotřebiče, protože by to mohlo způsobit roztřepení a přetržení napájecího kabelu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napětí: 220 - 240 V~

Frekvence: 50 - 60 Hz

Výkon: 1500 W

INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE ZÁRUKY

Výrobce poskytuje záruku v souladu s legislativou země bydliště zákazníka, minimálně 1 rok (EU: 2 roky), počínaje datem prodeje spotřebiče konečnému poživateli.

Záruka se vztahuje pouze na chyby materiálu nebo zpracování.

Opravy v rámci záruky může provádět pouze autorizované servisní středisko. Při reklamaci v rámci záruky je třeba předložit originál dokladu o koupi (s datem nákupu).

Záruka se nevztahuje na případy:

- Běžného opotřebování.
- Nesprávného použití, např. přetížení spotřebiče, používání neschváleného příslušenství.
- Použití hrubé síly, poškození způsobeného vnějšími vlivy.
- Poškození způsobené nedodržením návodu k obsluze, např. připojením k nevhodnému síťovému napájení nebo nedodržením pokynů k instalaci.
- Částečné nebo úplné demontáže spotřebiče.

Správná likvidace tohoto produktu



Toto označení znamená, že tento produkt by neměl být likvidován spolu s ostatním domovním odpadem v celé EU. Abyste předešli možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadu, recyklujte jej zodpovědně, abyste podpořili udržitelné opětovné využití materiálních zdrojů. Chcete-li vrátit použité zařízení, použijte systém vrácení a sběru nebo kontaktujte prodejce, od kterého jste produkt zakoupili. Prodejce může převzít tento produkt pro ekologickou bezpečnou recyklaci.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruka na tento spotřebič představuje 24 měsíců od data zakoupení. Nárok na záruku je možné uplatnit pouze po předložení originálu dokladu o zakoupení výrobku (paragon, faktura) s typovým označením výrobku, datem prodeje a čitelným razítkem prodejce. Záruka zahrnuje výměnu nebo opravu částí spotřebiče, které se poškodí z důvodu poruch ve výrobě spotřebiče. Po uplynutí záruční doby bude spotřebič opraven za poplatek. Výrobce neodpovídá za poškození nebo úrazy osob, zvířat z důvodu nesprávného použití spotřebiče a nedodržení pokynů v návodu k použití. Výrobek je určen výhradně jako domácí spotřebič pro použití v domácnosti. Smluvní záruka je 6 měsíců, pokud je kupující podnikatel - fyzická osoba a spotřebič kupuje pro podnikatelskou činnost nebo komerční využití (§ 429 Obchodního zákoníku). Záruka se snižuje dle § 619 odst. 2 občanského zákoníku na 6 měsíců pro: žárovky, baterie, křemíkové a halogenové trubice.

Záruka se nevztahuje

- jakékoliv mechanické poškození výrobku nebo jeho části
- na vady způsobené nevhodným zacházením nebo umístěním.
- je-li zařízení obsluhováno v rozporu s návodem, případně zásahem neoprávněné osoby.
- nesprávné používání, skladování nebo přenášení.
- na záruku 24 měsíců se nevztahují opravy, například: výměna žárovky, trubice, čištění a odvápnování kávovarů, žehliček, zvlhčovačů, atd. Zde bude účtováno servisem za smluvní cenu.
- pokud nebude při kontrole přístroje zjištěna žádná závada nebo nebudou splněny záruční podmínky, uhradí režijní náklady spojené s kontrolou nebo opravou výrobku kupující.
- zákazník ztrácí záruku při používání výrobků k profesionální či jiné výdělečné činnosti v provozovnách.
- závada byla způsobena vnějšími a živelnými podmínkami (např. poruchami v elektrické síti nebo bytové instalaci)
- záruka se netýká poškození vnějšího vzhledu nebo jiných, které nebrání standardní obsluze.

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasláno poštou nebo přepravní službou musí být zabaleno v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku.

Zodpovědný zástupce za servis pro ČR na značky: ARDES, Guzzanti, Scarlett, Luxell, Graef

CERTES spol. s r.o.

Donínská 83

463 34 Hrádek nad Nisou

Tel./fax 482771487 - příjem oprav- servis.

Tel./fax 482718718 - náhradní díly

Mobil: 721018073, 731521116, 608719174

Pracovní doba 8 - 16,30

www: certes.info, e-mail: certes@certes.info



Záruční list

Tento oddíl vyplňte prosím hůlkovým písmem a přiložte k výrobku.

Odesílatel:

Příjmení/jméno:

Stát/PSČ/obec/ulice:

Telefonní číslo:

Číslo/označení (zbožní) položky:

Datum/místo prodeje:

Popis závady:

.....

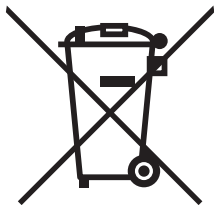
Dátum/podpis:

Záruka se nevztahuje.

Zašlete prosím neopravený výrobek za cenu poštovného zpět.

Sdělte mi, kolik budou činit náklady. Opravte výrobek za úhradu.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.

Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Dovozce:

PRIVEST s.r.o.

Na Zlatnici 301/2


Praha 4, PSČ 147 00

www: www.privest.cz

Email: info@privest.cz

Telefon: (+420) 241 410 819

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

1. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo sú poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú nebezpečenstvám s tým súvisiacim.
2. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
3. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
4. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a sú pod dozorom.
5. Produkt a jeho kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
6.  Upozornenie, horúci povrch

Pri používaní elektrických spotrebičov je potrebné vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia, vrátane nasledujúcich:

1. Prečítajte si všetky pokyny.
2. Nedotýkajte sa horúceho povrchu. Použite rukoväť alebo otočné ovládače.
3. Aby ste sa ochránili pred úrazom elektrickým prúdom, neponárajte kábel, zástrčku ani spotrebič do vody alebo inej tekutiny.
4. Keď akékoľvek zariadenie používajú deti alebo sa nachádzajú v ich blízkosti, je potrebný prísny dohľad.
5. Vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky, keď sa nepoužíva a pred čistením. Pred nasadzovaním alebo vyberaním dielov a pred čistením spotrebiča ho nechajte vychladnúť.
6. Neprevádzkujte žiaden spotrebič s poškodeným káblom alebo zástrčkou, alebo ak spotrebič nefunguje správne alebo bol akýmkoľvek spôsobom poškodený. Vráťte spotrebič do najbližšieho autorizovaného servisného strediska na kontrolu, opravu alebo nastavenie.
7. Používanie príslušenstva, ktoré neodporúča výrobca spotrebiča, môže spôsobiť zranenie.
8. Nepoužívajte spotrebič vonku.
9. Nenechávajte kábel visieť cez okraj stola alebo pracovnej dosky, ani sa nedotýkajte horúceho povrchu.
10. Pri premiestňovaní spotrebiča s horúcim olejom alebo inými horúcimi tekutinami musíte byť mimoriadne opatrní.
11. Pre odpojenie spotrebiča vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky.
12. Nepoužívajte tento spotrebič na iné účely, akú sú tie, na ktoré je určený.
13. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

Spotrebič sa smie prevádzkovať iba v zatvorenej polohe.

Uchovajte si tieto pokyny.

Tento produkt je určený len na použitie v domácnosti.

Neponárajte tento produkt do vody.

Hlavné funkcie spotrebiča:

1. Neprilnavé grilovacie platne zaisťujú uvoľnenie pokrmu bez námahy a ich rýchle čistenie.
2. Dva indikátory zapnutia a pripravenosti.

Jednotlivé časti spotrebiča:



Spôsob používania spotrebiča

Tento produkt je určený len na použitie v domácnosti.

Začiatok používania spotrebiča

1. Odstráňte všetok obalový materiál a všetky nálepky.
2. Utrite platne vlhkou handričkou alebo špongiou, aby ste odstránili všetok prach. Utrite ich dosucha mäkkou handričkou alebo papierovou utierkou.
3. Zvoľte miesto, kde sa bude spotrebič používať, pričom medzi zadnou časťou spotrebiča a príslušnou stenou ponechajte dostatočný priestor, aby mohlo teplo prúdiť bez poškodenia príslušných skriniek a stien.

4. Pripojte napájací kábel do štandardnej elektrickej zásuvky, otočte otočným ovládačom teploty v smere hodinových ručičiek. Rozsvieti sa červený a zelený indikátor. Teplota grilovacej platne dosiahne nastavenú teplotu, keď zelené svetlo automaticky zhasne. Zelené svetlo sa bude automaticky zapínať/vypínať v súlade s cyklom pre nastavenie teploty termostatom. Ak je otočný ovládač teploty vypnutý, grilovacia platňa sa už nebude zohrievať. Pri prvom použití spotrebiča je lepšie naniesť na grilovaciu platňu trochu oleja alebo tuku.
5. **Dôležité:** Grilovacia platňa je veľmi horúca. Je potrebné dávať pozor, aby sa ruky nedostali do kontaktu s horúcim povrchom.
6. Po použití odpojte spotrebič z elektrickej zásuvky a pred čistením ho nechajte vychladnúť na izbovú teplotu.
7. **Upozornenie:** Neponárajte spotrebič do žiadnej tekutiny.

STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE SPOTREBIČA

Čistenie

Dôležité: Pred čistením spotrebič odpojte a nechajte vychladnúť. Nikdy neponárajte spotrebič do vody alebo inej tekutiny.

1. Veko, základňu a grilovacie platne utrite vlhkou handričkou a neabrazívnym čistiacim prostriedkom alebo prostriedkom na umývanie riadu. Utrite čistou, mäkkou, vlhkou handričkou a osušte utierkou.
2. **Uskladnenie:** Vyčistený spotrebič skladujte na čistom a suchom mieste.
3. **Dôležité:** Spotrebič nikdy neskladujte, kým je ešte horúci alebo keď je pripojený do elektrickej siete.
4. **Dôležité:** Nikdy neovíjajte kábel tesne okolo spotrebiča. Nenamáhajte kábel v mieste, kde vstupuje do spotrebiča, pretože by to mohlo spôsobiť rozstrapkanie a pretrhnutie napájacieho kábla.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie: 220 - 240 V~

Frekvencia: 50 - 60 Hz

Výkon: 1500 W

INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA ZÁRUKY

Výrobca poskytuje záruku v súlade s legislatívou krajiny bydliska zákazníka, minimálne 1 rok (EÚ: 2 roky), počnúc dátumom predaja spotrebiča konečnému používateľovi.

Záruka sa vzťahuje len na chyby materiálu alebo spracovania.

Opravy v rámci záruky môže vykonávať iba autorizované servisné stredisko. Pri reklamácii v rámci záruky je potrebné predložiť originál dokladu o kúpe (s dátumom nákupu).

Záruka sa nevzťahuje na prípady:

- Bežného opotrebovania.
- Nesprávneho použitia, napr. preťaženia spotrebiča, používania neschváleného príslušenstva.
- Použitia hrubej sily, poškodenia spôsobeného vonkajšími vplyvmi.
- Poškodenia spôsobeného nedodržaním návodu na obsluhu, napr. pripojením k nevhodnému sieťovému napájaniu alebo nedodržaním pokynov na inštaláciu.
- Čiastočnej alebo úplnej demontáže spotrebiča.

Správna likvidácia tohto produktu



Toto označenie znamená, že tento produkt by sa nemal likvidovať spolu s ostatným domovým odpadom v celej EÚ. Aby ste predišli možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia v dôsledku nekontrolovanej likvidácie odpadu, recyklujte ho zodpovedne, aby ste podporili udržateľné opätovné využitie materiálnych zdrojov. Ak chcete vrátiť použité zariadenie, použite systém vrátenia a zberu alebo kontaktujte predajcu, od ktorého ste produkt zakúpili. Predajca môže prevziať tento produkt na ekologickú bezpečnú recykláciu.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záruka na tento spotrebič predstavuje 24 mesiacov od dátumu zakúpenia. Nárok na záruku je možné uplatniť len po predložení originálu dokladu o zakúpení výrobku (paragón, faktúra) s typovým označením výrobku, dátumom predaja a čitateľnou pečiatkou predajcu. Záruka zahŕňa výmenu alebo opravu častí spotrebiča, ktoré sa poškodia z dôvodu porúch vo výrobe spotrebiča. Po uplynutí záručnej doby bude spotrebič opravený za poplatok. Výrobca nezodpovedá za poškodenia alebo úrazy osôb, zvierat z dôvodu nesprávneho použitia spotrebiča a nedodržania pokynov v návode na obsluhu. Výrobok je určený výhradne ako domáci spotrebič pre použitie v domácnosti. Zmluvná záruka je 6 mesiacov, ak je kupujúci podnikateľ - fyzická osoba a spotrebič kupuje pre podnikateľskú činnosť alebo komerčné využitie. Záruka sa znižuje podľa občianskeho zákonníka na 6 mesiacov pre: žiarovky, batérie, kremíkové a halogénové trubice.

Záruka sa nevzťahuje na

- akékoľvek mechanické poškodenie výrobku alebo jeho časti
- na chyby spôsobené nevhodným zaobchádzaním alebo umiestnením.
- ak je zariadenie obsluhované v rozpore s návodom, prípadne zásahom neoprávnenej osoby.
- nesprávne používaný, skladovaný alebo prenášaný.
- na záruku 24 mesiacov sa nevzťahujú opravy, napríklad: výmena žiarovky, trubice, čistenie a odváňovanie kávovarov, žehličiek, zvlhčovačov, atď. Tu bude účtované servisom za zmluvnú cenu.
- ak nebude pri kontrole zariadenia zistená žiadna porucha alebo nebudú splnené záručné podmienky, uhradí režijné náklady spojené s kontrolou alebo opravou výrobku kupujúci.
- zákazník stráca záruku pri používaní výrobkov na profesionálnej alebo inej zárobkovej činnosti v prevádzkach.
- porucha bola spôsobená vonkajšími a živelnými podmienkami (napr. poruchami v elektrickej sieti alebo bytovej inštalácii).
- záruka sa netýka poškodenia vonkajšieho vzhľadu alebo iných, ktoré nebránia štandardnej obsluhu.

Ak tovar pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku.

Zodpovedný zástupca za servis pre SR

ČERTES SK, s.r.o.

Pažite č. 42

010 09 Žilina

tel./fax: +421 41 5680 171, 5680 173

mobil: +421 905 259213

+421 907 241912

Pracovná doba Po-Pia. 9:00 - 15:00

e-mail: certes.sk@gmail.com

certes@eslovakia.sk



Záručný list

Tento oddiel vyplňte prosím paličkovým písmom a priložte k výrobku.

Odosielateľ:

Priezvisko/meno:

Štát/PSČ/obec/ulica:

Telefónne číslo:

Číslo/označenie (tovaru) položky:

Dátum/miesto predaja:

Popis poruchy:

.....

Dátum/podpis:

Záruka sa nevzťahuje.

Zašlite prosím neopravený výrobok za cenu poštovného späť.

Informujte ma, koľko bud' predstavovať náklady. Opravte výrobok za úhradu.

Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.

V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odvezte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok. Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade.

V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

Pre právnické osoby v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný len v Európskej únii. Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.

Dovozca:

PRIVEST s.r.o.

Na Zlatnici 301/2


Praha 4, PSČ 147 00

www: www.privest.cz

Email: info@privest.cz

Telefón: (+420) 241 410 819

WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nie posiadających doświadczenia i wiedzy w jego obsłudze, jeśli znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego jego użytkowania i rozumieją związane z tym zagrożenia.
2. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
3. Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez ich nadzoru.
4. Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że mają ukończone 8 lat i są nadzorowane.
5. Produkt i jego przewód należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 roku życia.
6.  Uwaga, gorąca powierzchnia

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym wymienionych poniżej:

1. Należy przeczytać wszystkie instrukcje.
2. Nie dotykać gorącej powierzchni. Używać uchwytów lub pokręteł.
3. Aby zabezpieczyć się przed porażeniem prądem, nie zanurzać przewodu, wtyczki ani samego urządzenia w wodzie ani w innej cieczy.
4. Wymagany jest ścisły nadzór, gdy jakiegokolwiek urządzenie jest używane przez dzieci lub w ich pobliżu.
5. Wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego, gdy urządzenie nie jest używana i przed jego czyszczeniem. Przed montażem lub demontażem części oraz przed czyszczeniem należy poczekać, aż urządzenie ostygnie.
6. Nie używać żadnego urządzenia z uszkodzonym przewodem lub wtyczką, jeśli działa ono nieprawidłowo lub zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone. Zwrócić urządzenie do najbliższego autoryzowanego centrum serwisowego w celu jego sprawdzenia, naprawy lub regulacji.
7. Używanie akcesoriów niezalecanych przez producenta urządzenia może spowodować obrażenia.
8. Nie używać urządzenia na zewnątrz.
9. Nie dopuszczać do tego, aby przewód zasilający urządzenie zwiisał z krawędzi stołu lub blatu ani dotykał gorącej powierzchni.
10. Należy zachować szczególną ostrożność podczas przenoszenia urządzenia z gorącym olejem lub innymi gorącymi płynami.
11. Aby odłączyć urządzenie, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
12. Nie używać tego urządzenia do celów innych niż te, do których jest przeznaczone.
13. Jeśli przewód zasilający zostanie uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.

Urządzenie może być używane wyłącznie w pozycji zamkniętej.

Zachować te instrukcje.

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.

Nie zanurzać tego produktu w wodzie.

Podstawowa charakterystyka urządzenia:

1. Nieprzywierające płyty grillowe zapewniają bezproblemowe usuwanie z nich żywności i szybkie czyszczenie.
2. Dwa wskaźniki: włączenia i gotowości.

Poszczególne części urządzenia:



Jak korzystać z urządzenia

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.

Rozpoczęcie korzystania z urządzenia

1. Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe i naklejki.
2. Wytrzeć płytę wilgotną szmatką lub gąbką, aby usunąć kurz. Następnie Wytrzeć ją do sucha miękką szmatką lub ręcznikiem papierowym.
3. Wybrać miejsce, w którym urządzenie będzie używane, pozostawiając wystarczającą przestrzeń między tyłem urządzenia a ścianą, aby umożliwić przepływ ciepła bez uszkodzenia sąsiadujących szafek i ścian.

4. Podłączyć przewód zasilający do standardowego gniazdka elektrycznego, przekręcić pokrętkę ustawienia temperatury zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Zaświeci się czerwony i zielony wskaźnik. Gdy temperatura płyty grillowej osiągnie ustawioną temperaturę, zielony wskaźnik zgaśnie automatycznie. Wskaźnik ten włącza się automatycznie i wyłącza zgodnie z cyklem regulacji temperatury przez termostat. Jeśli pokrętko ustawienia temperatury zostanie wyłączone, płyta grillowa przestanie się nagrzewać. Przy pierwszym użyciu urządzenia zaleca się nałożenie niewielkiej ilości oleju lub tłuszczu na płytę grilla.
5. **Ważne:** Płyta grilla jest bardzo gorąca. Należy uważać, aby nie dopuścić do kontaktu rąk z gorącymi powierzchniami.
6. Po użyciu należy odłączyć urządzenie od gniazdka elektrycznego i pozwolić mu ostygnąć do temperatury pokojowej, przed przystąpieniem do jego czyszczenia.
7. **Ostrzeżenie:** Nie zanurzać urządzenia w żadnych płynach.

PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE URZĄDZENIA

Czyszczenie

Ważne: Odłączyć urządzenie i pozwolić mu ostygnąć przed czyszczeniem. Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie ani w innym płynie.

1. Wyrzeć płytę i podstawę płyty grillowej wilgotną szmatką i nieściernym detergentem lub płynem do mycia naczyń. Następnie wyrzeć czystą, miękką, wilgotną szmatką i osuszyć.
2. **Przechowywanie:** Przechowywać oczyszczone urządzenie w czystym i suchym miejscu.
3. **Ważne:** Nigdy nie składować urządzenia, gdy jest jeszcze gorące lub gdy jest podłączone do zasilania.
4. **Ważne:** Nigdy nie owijać przewodu ciasno wokół urządzenia. Nie naciągać przewodu w miejscu, w którym wchodzi on do urządzenia, ponieważ może to spowodować jego pękanie i przerwanie.

DANE TECHNICZNE

Napięcie: 220 - 240 V~

Częstotliwość: 50 - 60 Hz

Moc: 1500 W

INFORMACJE GWARANCYJNE

Producent udziela gwarancji zgodnie z ustawodawstwem kraju zamieszkania klienta, na minimum 1 rok (UE: 2 lata), licząc od daty sprzedaży urządzenia użytkownikowi końcowemu.

Gwarancja obejmuje wyłącznie wady materiałowe lub wykonawcze.

Naprawy gwarancyjne mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowane centrum serwisowe. Przy zgłaszaniu roszczenia gwarancyjnego należy przedstawić oryginalny dowód zakupu (z datą zakupu).

Gwarancja nie obejmuje następujących przypadków:

- Normalne zużycie.
- Niewłaściwe użytkowanie, np. przeciążenie urządzenia, używanie niezatwierdzonych akcesoriów.
- Użycie nadmiernej siły, uszkodzenia spowodowane wpływami zewnętrznymi.
- Uszkodzenia spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi, np. podłączeniem do nieodpowiedniego zasilania sieciowego lub nieprzestrzeganiem wskazówek dotyczących montażu.
- Częściowy lub całkowity demontaż urządzenia.

Właściwa utylizacja tego produktu



To oznaczenie wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi w całej UE. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego spowodowanych niekontrolowaną utylizacją odpadów, należy poddawać je odpowiedzialnemu recyklingowi, aby promować zrównoważone, ponowne wykorzystanie zasobów materiałowych. Należy zwrócić zużyty sprzęt, korzystając z systemu zwrotu i odbioru odpadów elektrycznych i elektronicznych lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Sprzedawca może oddać ten produkt do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

Informacje dotyczące sposobu likwidacji zużytego sprzętu elektrycznego (dla gospodarstw domowych)



Powyższy symbol umieszczony na produktach lub w załączonych dokumentach oznacza, że nie wolno likwidować zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu utylizacji należy odnieść tego typu odpad do punktu selektywnego zbioru, gdzie zostanie odebrany bez żadnych opłat. W niektórych państwach można zwrócić tego typu odpad bezpośrednio u sprzedawcy w momencie nabycia nowego produktu.

Prawidłowa likwidacja takich produktów zbytecznie nie obciąża środowiska naturalnego i nie ma negatywnego wpływu na ludzkie zdrowie. Szczegółowych informacji o najbliższym punkcie zbioru udzieli najbliższy urząd miejski.

W przypadku nieprawidłowej likwidacji odpadu właściciel może zostać obciążony karą grzywny zgodnie z obowiązującymi przepisami.


Dla osób prawnych w Unii Europejskiej

Bliższych informacji dotyczących likwidacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego udzieli sprzedawca lub dystrybutor.

Informacje dotyczące likwidacji w państwach nie należących do Unii Europejskiej

Powyższy symbol obowiązuje wyłącznie w krajach Unii Europejskiej. Aby zlikwidować urządzenie, należy zwrócić się o pomoc do urzędu miejskiego lub dystrybutora w celu zasięgnięcia informacji o prawidłowym sposobie likwidacji tego typu odpadu.

FONTOS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

1. A készüléket használhatják 8 évnél idősebb gyermekek, valamint korlátozott fizikai, szellemi és érzékszervi képességű felnőttek, illetve kellő tapasztalattal nem rendelkező személyek is, amennyiben felügyelet alatt állnak, és tisztában vannak a készülék biztonságos használatának feltételeivel és a fennálló veszéllyel.
2. A készülékkel nem játszhatnak gyermekek.
3. A tisztítást és ápolást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.
4. A tisztítást és ápolást nem végezhetik 8 évnél fiatalabb gyermekek kellő felügyelet nélkül.
5. A 8 évnél fiatalabb gyermekeket távol kell tartani a készüléktől és a kábeltől.
6.  Figyelem, forró felület

Az elektromos készülékek használatakor mindig be kell tartani az alapvető biztonsági óvintézkedéseket, beleértve a következőket is:

1. Olvassa el az összes utasítást.
2. Ne érintse meg a forró felületeket. Használja a fogantyút vagy a forgótárcsákat.
3. Az áramütés elleni védelem érdekében ne merítse a kábelt, a dugókat vagy a készüléket vízbe vagy más folyadékba.
4. Fokozott felügyeletre van szükség, ha bármilyen berendezést gyermekek használnak, vagy a közelében tartózkodnak.
5. Használaton kívül és tisztítás előtt húzza ki a dugót az aljzatból. Hagyja kihűlni a készüléket az alkatrészek behelyezése és eltávolítása, illetve tisztítás előtt.
6. Ne működtessen semmilyen készüléket sérült vezetékkel vagy dugóval, vagy ha a készülék nem működik megfelelően, vagy bármilyen módon megsérült. Vigye vissza a készüléket a legközelebbi hivatalos szervizbe ellenőrzés, javítás vagy beállítás céljából.
7. A készülék gyártója által nem ajánlott tartozékok használata sérülést okozhat.
8. Ne használja a készüléket kültéren.
9. Ne hagyja, hogy a kábel az asztal vagy a munkalap széle fölé lógjon, és ne érintse meg a forró felületet.
10. Nagyon óvatosan kell eljárni, ha a készüléket forró olajjal vagy más forró folyadékkal mozgatják.
11. A készülék leválasztásához húzza ki a dugót a konnektorból.
12. A készülék csak eredeti rendeltetési céljára használható.
13. A sérült tápkábel a gyártónak, a szervizképviselőjének vagy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie a veszély elkerülése érdekében.

A készüléket csak zárt helyzetben szabad működtetni.

Őrizze meg az útmutatót.

Ez a termék csak háztartásokban használható.

Ne merítse vízbe a terméket.

A készülék fő funkciói:

1. A tapadásmentes grillező lemezek biztosítják az ételek könnyű kiemelését és a gyors tisztítást.
2. Két jelzőfény, bekapcsolás és készenlét.

A készülék részei:



A készülék használata

Ez a termék csak háztartásokban használható.

Használat előtt

1. Távolítson el minden csomagolóanyagot és matricát.
2. Törölje át a lemezeket nedves ruhával vagy szivaccsal, hogy eltávolítsa a port. Törölje szárazra őket puha ruhával vagy papírtörölővel.
3. Válassza ki a készülék használati helyét úgy, hogy a készülék hátsó része és a szomszédos fal között elegendő helyet maradjon a hőáramláshoz a szomszédos szekrények és falak károsodása nélkül.

4. Csatlakoztassa a tápkábelt egy szabványos konnektorba, és fordítsa el a hőmérséklet-tárcsát az óramutató járásának irányába. A piros és a zöld jelzőfény világítani fog. Amikor grillező lemez hőmérséklete eléri a beállított hőmérsékletet, a zöld lámpa automatikusan kialszik. A zöld fény automatikusan be- és kikapcsol a termosztát hőmérséklet-beállítási ciklusa szerint. Ha a hőfokszabályzó ki van kapcsolva, a grillező lemez már nem melegszik tovább. A készülék első használatánál ajánlatos egy kis olajat vagy zsírt kenni a grillező lemezre.
5. **Fontos:** A grillező lemez nagyon forró. Ügyeljen, hogy a keze ne érintkezzen a forró felülettel.
6. Használat után húzza ki a készüléket a konnektorból, és tisztítás előtt hagyja, hogy szobahőmérsékletűre hűljön.
7. **Megjegyzés:** Ne merítse a készüléket semmilyen folyadékba.

A KÉSZÜLÉK KARBANTARTÁSA ÉS TISZTÍTÁSA

Tisztítás

Fontos: Húzza ki a készüléket a konnektorból, és tisztítás előtt hagyja kihűlni. Soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba.

1. Törölje át a fedelet, az alapot és a grillező lemezeket nedves ruhával és nem karcoló tisztító-vagy mosogatószerrel. Törölje át tiszta, puha, nedves ruhával, és törölje szárazra egy törlőkendővel.
2. **Tárolás:** Tárolja száraz helyen a megtisztított készüléket.
3. **Fontos:** Soha ne tárolja a készüléket forró állapotban vagy a hálózatra csatlakoztatva.
4. **Fontos:** Soha ne tekerje a kábelt szorosan a készülék köré. Ne feszítse meg a kábelt a készülék bemeneti részén, mert ez a kábel foszlását és törését okozhatja.

MŰSZAKI ADATOK

Feszültség: 220 - 240 V~

Frekvencia: 50 - 60 Hz

Teljesítmény: 1500 W

JÓTÁLLÁSI INFORMÁCIÓK

A gyártó a vásárló lakóhelye szerinti ország jogszabályainak megfelelően legalább 1 év (EU: 2 év) garanciát nyújt a termék végfelhasználónak történő eladásától számítva.

A garancia csak az anyag- vagy kivitelezési hibákra terjed ki.

A garanciális javításokat csak hivatalos szervizközpont végezheti el. Garanciális igény bejelentésekor mellékelni kell az eredeti vásárlási bizonylatot (a vásárlás dátumával).

A garancia nem vonatkozik az alábbiakra:

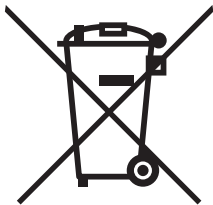
- Normál elhasználódás.
- Nem rendeltetésszerű használat, pl. a készülék túlterhelése, nem engedélyezett tartozékok használata.
- Nyers erő alkalmazása, külső behatások által okozott károk.
- A használati utasítás be nem tartása által okozott károk, pl. nem megfelelő hálózati hálózatra való csatlakoztatás vagy a telepítési utasítás be nem tartása.
- A készülék részleges vagy teljes szétszerelése esetén.

A termék megfelelő ártalmatlanítása



A címke azt jelenti, hogy ez a termék nem ártalmatlanítható más háztartási hulladékkal együtt az EU egész területén. Az ellenőrizetlen hulladéklerakásból eredő környezeti vagy emberi egészségkárosodás elkerülése, valamint az anyagi erőforrások újrafelhasználásának elősegítése érdekében járjon el felelősségteljesen. A használt berendezés visszaküldéséhez használja a visszavételi és gyűjtési rendszert, vagy forduljon ahhoz a kiskereskedőhöz, akitől a terméket vásárolta. Átveheti ezt a terméket környezetbarát újrahasznosítás céljából.

Információk a használt elektromos készülékek likvidálásáról (magánháztartások)



Ez az ikon a készüléken vagy a mellékelt iratokon arra figyelmeztet, hogy az elektrikus és elektronikus készülékek nem likvidálhatóak háztartási hulladékkal együtt.

A helyes feldolgozás, újítás és recikláció érdekében kérjük, szállítsa az ilyen készüléket egy megfelelő gyűjtőhelyre, ahol ingyen leadható. Néhány országban ezek a készülékek az eladónál is leadhatók, amennyiben egy új, hasonló termékvásárol ott. A termékek helyes likvidálása értékes nyersanyagokat spórolhat meg, és megelőzheti az emberi egészségre és a környezetre való negatív khatásokat, amelyek a hulladék helytelen likvidálása esetében következhetnek be. A helyi hivatal részletes információkkal szolgálhat a legközelebbi gyűjtőhelyet illetően.

A helytelen likvidálás az érvényes szabályok értelmében büntetendő.


Jogi személyek az EU keretén belül

Amennyiben használt elektrikus és elektromos készülékeket szeretne likvidálni, forduljon részletes információkért a helyi eladóhoz vagy közvetítőhöz.

Információk a likvidálásról az EU tagállamokon kívül

Ez az ikon csak az Európai Unióban érvényes. Amennyiben likvidálni szeretné ezt a készüléket, forduljon a helyi hivatalhoz vagy az eladóhoz, és kérjen tőle információkat a termék helyes likvidálásáról.

POMEMBNI VARNOSTNI NAPOTKI

1. Napravo lahko uporabljajo otroci od 8 let in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so nadzorom ali so prejele navodila glede uporabe naprave s strani osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, in razumejo tveganja.
2. Otroci se ne smejo igrati z aparatom.
3. Otroci ne smejo brez nadzora čistiti in vzdrževati aparata.
4. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati aparata, če niso starejši od 8 let in če niso pod nadzorom.
5. Hranite proizvod in napajalni kabel izven dosega otrok, mlajših od 8 let.
6.  Opozorilo, vroča površina!

Pri uporabi električnih naprav morate vedno upoštevati osnovna varnostna pravila, zlasti:

1. Preberite vsa navodila.
2. Ne dotikajte se vroče površine. Uporabljajte ročaje ali vrtljive gumbе.
3. Da ne bi prišlo do električnega udara, ne potaplajte aparata v vodo ali druge tekočine.
4. Če katerikoli aparat uporabljajo otroci, oz. se uporablja v bližini otrok, mora biti zagotovljen nadzor odraslega.
5. Pred čiščenjem in kadar naprave ne boste uporabljali, izvlecite vtič iz vtičnice. Pred čiščenjem, montažo in demontažo aparat pustite, da se ohladi.
6. Te naprave ne uporabljajte s poškodovanim kablom ali vtičem, po okvari ali če je bila poškodovana na kakršenkoli način. Odnosite jo v najbližji pooblaščen servisni center za pregled, popravilo ali nastavitev.
7. Uporaba drugih dodatkov razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec, lahko ima za posledico nesrečo.
8. Ne uporabljajte naprave na prostem.
9. Napajalni kabel ne sme viseti čez rob mize ali delovne površine. Ne sme se dotikati vročih površin.
10. Bodite previdni pri premeščanju aparata, ki vsebuje vroče olje ali drugo vročo tekočino.
11. Napravo izključite iz omrežja tako, da izvlečete vtič iz električne vtičnice.
12. Ne uporabljajte aparata za drug namen, kot je predvideno.
13. Iz varnostnih razlogov mora poškodovan napajalni kabel zamenjati proizvajalec, njegov serviser ali enako usposobljena oseba.

Aparat se lahko uporablja samo v zaprtem položaju.

Shranite ta navodila.

Izdelek je namenjen samo za uporabo v gospodinjstvu. Ne potaplajte naprave v vodo.

Glavne funkcije aparata:

1. Neoprijemljive žar plošče zagotavljajo, da se hrana ne prijema in enostavno čiščenje.
2. Dva indikatorja vklopu in pripravljenosti.

Deli aparata:



Uporaba aparata

Izdelek je namenjen samo za uporabo v gospodinjstvu.

Začetek uporabe aparata

1. Odvijte embalažni material in odstranite vse nalepke.
2. Plošče obrišite z vlažno krpo ali gobo, da odstranite prah. Temeljito obrišite in posušite s čisto mehko krpo ali papirnato brisačo.
3. Izberite mesto za uporabo naprave, tako da pustite dovolj prostora med hrbtno stranjo naprave in steno, da lahko toplota prehaja in ne poškoduje omar in sten.

4. Napajalni kabel priključite na električno vtičnico, zavrtite vrtljivi gumb za izbiro temperature v smeri urinega kazalca. Prižgeta se rdeči in zeleni indikator. Temperatura plošče za peko na žaru doseže nastavljeno temperaturo, ko zelena lučka samodejno ugasne. Zelena lučka se samodejno vklopi/izklopi v skladu s ciklom za nastavev temperature s termostatom. Če je vrtljivi gumb temperature izklopljen, se plošča za peko na žaru ne bo segrevala. Pri prvi uporabi naprave je bolje nanesti malo olja ali maščobe na ploščo za peko na žaru.
5. **Pomembno:** Plošča za peko na žaru je zelo vroča. Pazite, da roke ne pridejo v stik s ploščo.
6. Po uporabi izklopite aparat iz vtičnice in ga pred čiščenjem pustite, da se ohladi na sobno temperaturo.
7. **Opozorilo:** Ne potaplajte naprave v nobeno tekočino.

VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE APARATA

Čiščenje

Pomembno: Pred čiščenjem aparat izključite iz omrežja in pustite, da se ohladi. Ne potaplajte naprave v vodo ali druge tekočine.

1. Obrišite pokrov, osnovno enoto in plošče za peko na žaru z vlažno krpo in neabrazivnim detergentom ali sredstvom za pomivanje posode. Obrišite s čisto, mehko, vlažno krpo in posušite s krpo.
2. **Shranjevanje:** Očiščeno napravo hranite na čistem in suhem mestu.
3. **Pomembno:** Nikoli ne shranjujte naprave, dokler je še vroča ali ko je priključena na omrežje.
4. **Pomembno:** Nikoli ne ovijajte napajalnega kabla okoli naprave. Na mestu vstopa v aparat ne pritiskajte na kabel, ker lahko to povzroči, da se raztrga in zlomi.

TEHNIČNI PODATKI

Napetost: 220 - 240 V~

Frekvenca: 50 - 60 Hz

Moč: 1500 W

GARANCIJSKE INFORMACIJE

Proizvajalec zagotavlja garancijo v skladu z zakonodajo države, v kateri ima kupec stalno prebivališče, najmanj 1 leto (EU: 2 leti) od datuma prodaje aparata končnemu uporabniku.

Garancija velja le za napake v materialu in napake, nastale v proizvodnji.

Popravlila v garanciji lahko izvaja samo pooblaščen servisni center. Pri uveljavljanju garancije morate predložiti originalno dokazilo o nakupu (z datumom nakupa).

Garancija ne velja za:

- Normalno obrabo.
- Nepravilno uporabo, na primer pri preobremenitvi naprave, uporabi nedovoljene dodatne opreme.
- Pri uporabi pretirane sile, poškodbe zaradi zunanjih vplivov.
- Škodo zaradi neupoštevanja postopkov v navodilih za uporabo, npr. priključitev na neustrezno omrežno napajanje ali neupoštevanje navodil za namestitev.
- Delno ali popolno razstavljanje naprave.

Ustrezna odstranitev izdelka



Ta oznaka pomeni, da tega izdelka ne smete odvreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki po vsej EU. Da bi preprečili morebitno tveganje za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, ga odgovorno reciklirajte, da se doseže trajnostna uporaba sekundarnih surovin.

Če želite vrniti rabljen aparat, uporabite sistem zbiranja in recikliranja, ali pa se obrnite na prodajalca, pri katerem ste izdelek kupili. Tako zagotovite okolju prijazno recikliranje izdelka.

Informacije o odlaganju odpadne električne opreme (zasebna gospodinjstva)



Ta simbol na izdelkih in/ali spremnih dokumentih pomeni, da rabljene električne in elektronske opreme ne smemo zavreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki.

Za pravilno ravnanje, predelavo in reciklažo vas prosimo, da te izdelke brezplačno vrnete na določena zbirna mesta. V nekaterih državah je te izdelke mogoče vrniti neposredno prodajalcu ob nakupu podobnega novega izdelka.

S pravilnim odlaganjem teh izdelkov pomagata hraniti dragocene vire in preprečiti morebitne negativne učinke na zdravje ljudi in okolje, do katerih bi sicer zaradi nepravilnega ravnanja z odpadki lahko prišlo. Za več informacij o najbližjem zbirnem mestu se obrnite na lokalni urad. Za nepravilno odlaganje odpadkov so možne kazni v skladu z veljavno zakonodajo.


Za poslovne uporabnike v Evropski uniji

Če želite zavreči električno in elektronsko opremo, se za več informacij obrnite na lokalnega prodajalca ali dobavitelja.

Informacije o odlaganju v državah izven Evropske unije

Ta simbol velja samo v Evropski uniji. Če želite odstraniti to napravo, se obrnite na ustrezne organe lokalne skupnosti ali prodajalca in povprašajte po ustreznem načinu odstranitve.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Dieses Gerät dürfen Kinder im Alter ab 8 Jahren und Personen mit begrenzten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen nur dann verwenden, wenn sie sich unter Aufsicht befinden oder wenn sie mit der sicheren und sachgemäßen Verwendung des Gerätes vertraut sind und damit verbundene Gefahren verstehen.
2. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
3. Kinder dürfen die Reinigung und Benutzerwartung nie ohne Aufsicht durchführen.
4. Kinder dürfen die Reinigung und Benutzerwartung des Gerätes nur dann durchführen, wenn sie mindestens 8 Jahre alt sind und sich unter Aufsicht befinden.
5. Bewahren Sie das Produkt und sein Netzkabel außer Reichweite von Kindern, die jünger als 8 Jahre sind.
6.  Achtung, heiße Oberfläche

Während der Verwendung von Elektrogeräten müssen Basissicherheitshinweise immer eingehalten werden, und zwar einschließlich folgender:

1. Lesen Sie alle Hinweise.
2. Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Verwenden Sie Griffe oder Drehwähler.
3. Tauchen Sie weder das Netzkabel noch den Netzstecker oder das Gerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten, ansonsten könnte es zum Stromschlag kommen.
4. Wenn Kinder das Gerät verwenden oder sich in seiner Nähe befinden, müssen sie streng beaufsichtigt werden.
5. Ziehen Sie den Netzstecker nach der Verwendung und vor der Reinigung aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Komponenten zusammensetzen oder herausnehmen oder bevor Sie es reinigen.
6. Wenn es zur Beschädigung des Netzkabels oder des Netzsteckers gekommen ist, oder wenn das Gerät nicht richtig funktioniert oder auf beliebige Weise beschädigt wurde, verwenden Sie es nicht. Lassen Sie das Gerät in einer nächstgelegenen autorisierten Servicestelle prüfen, reparieren oder einstellen.
7. Verwenden Sie nur solches Zubehör, das vom Hersteller des Gerätes empfohlen ist, ansonsten kann es zur Verletzung kommen.
8. Verwenden Sie das Gerät nie draußen.
9. Lassen Sie das Netzkabel nie über die Tisch- oder Arbeitsflächenkante herunterhängen und berühren Sie keine heißen Oberflächen.
10. Wenn Sie ein Gerät mit heißem Öl oder anderen heißen Flüssigkeiten verstellen, müssen Sie außerordentlich vorsichtig sein.
11. Wenn Sie das Gerät vom Stromnetz trennen wollen, ziehen Sie den Netzstecker des Netzkabels aus der Steckdose.
12. Verwenden Sie dieses Gerät nur zu solchen Zwecken, zu denen es bestimmt ist.
13. Das beschädigte Netzkabel darf aus Sicherheitsgründen nur von dem Hersteller, seinem Servicevertreter oder von einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.

Das Gerät darf nur in einer geschlossenen Position verwendet werden.

Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung gut auf.

Dieses Produkt ist ausschließlich zur Verwendung im Haushalt bestimmt.

Tauchen Sie dieses Produkt nie in Wasser.

Hauptfunktionen des Gerätes:

1. Die Grillfläche mit Antihafbeschichtung sorgt für ein problemloses Lösen der Speise und eine schnelle Reinigung.
2. Zwei Lichtanzeigen – Stromversorgungsanzeige und Grillanzeige.

Einzelne Geräteteile:



Verwendung des Gerätes

Dieses Produkt ist nur zur Verwendung im Haushalt bestimmt.

Vor der Erstverwendung des Gerätes

1. Entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien und Aufkleber.
2. Wischen Sie die Grillfläche mit einem feuchten Tuch oder Schwamm ab, um Staub zu entfernen. Wischen Sie die Grillfläche dann mit einem weichen Stofftuch oder Papiertuch trocken.
3. Wählen Sie einen Platz, wo Sie das Gerät verwenden wollen. Zwischen der Geräterückseite und der anliegenden Wand muss ausreichend Freiplatz bleiben, sodass die Wärme gut strömen kann, ohne die anliegenden Möbel und Wände zu beschädigen.

4. Stecken Sie den Netzstecker des Netzkabels in die Steckdose und drehen Sie den Temperaturregler im Uhrzeigersinn. Es erleuchten sich beide Lichtanzeigen. Wenn die Grillfläche die eingestellte Temperatur erreicht, erlischt die grüne Lichtanzeige automatisch. Die grüne Lichtanzeige schaltet sich je nach der Thermostattätigkeit automatisch ein und aus. Wenn der Temperaturregler ausgeschaltet ist, heizt die Grillfläche nicht mehr. Bei der Erstverwendung des Gerätes ist es besser, die Grillfläche mit etwas Öl oder Fett zu bestreichen.
5. **Wichtig:** Die Grillfläche ist sehr heiß. Passen Sie gut auf, dass Ihre Hände in Berührung mit der heißen Oberfläche nicht kommen.
6. Trennen Sie das Gerät nach der Verwendung vom Stromnetz, indem Sie den Netzstecker des Netzkabels aus der Steckdose ziehen, und lassen Sie es vor der Reinigung auf Zimmertemperatur abkühlen.
7. **Achtung:** Tauchen Sie das Gerät in keine Flüssigkeiten.

PFLEGE UND REINIGUNG

Reinigung

Wichtig: Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz und lassen Sie es abkühlen. Tauchen Sie das Gerät nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

1. Wischen Sie den Deckel, die Basis und die Grillfläche mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel oder Spülmittel ab. Reinigen Sie dann alles mit einem sauberen, weichen und weichen Tuch und danach wischen Sie alles mit dem Küchentuch trocken.
2. **Aufbewahrung:** Bewahren Sie das gereinigte Gerät auf einem sauberen und trockenen Platz auf.
3. **Wichtig:** Trennen Sie das Gerät vor der Aufbewahrung unbedingt vom Stromnetz und lassen Sie es zuerst abkühlen.
4. **Wichtig:** Wickeln Sie das Netzkabel nie dicht um das Gerät herum. Üben Sie auf das Netzkabel keinen Druck aus, vor allen dort, wo es mit dem Gerät verbunden ist, ansonsten könnte es zur Beschädigung und Brechung des Netzkabels kommen.

TECHNISCHE ANGABEN

Spannung: 220 - 240 V~

Frequenz: 50 - 60 Hz

Leistung: 1500 W

INFORMATIONEN ÜBER DIE GARANTIE

Der Hersteller bietet die Garantie in Übereinstimmung mit der Gesetzgebung des Landes, wo der Kunde lebt. Die Mindestfrist der Garantie beträgt 1 Jahr (in der EU: 2 Jahre), und zwar ab dem Datum, wann das Gerät dem Endbenutzer verkauft wird.

Die Garantie bezieht sich nur auf die Materialien- und Bearbeitungsfehler.

Die Reparaturen können im Rahmen der Garantie nur in einer autorisierten Servicestelle durchgeführt werden. Wenn Sie das Gerät im Rahmen der Garantie reklamieren, müssen Sie den originalen Kaufbeleg (mit dem Verkaufsdatum) vorlegen.

Von der Garantie sind folgende Fälle ausgeschlossen:

- Übliche Abnutzung.
- Unsachgemäße Verwendung, z.B. Überlastung des Gerätes oder Verwendung eines ungenehmigten Zubehörs.
- Verwendung der groben Kraft, Beschädigung durch äußere Einflüsse.
- Beschädigung, zu der es infolge der Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung gekommen ist, z.B. Anschluss ans Stromnetz mit unpassenden Werten oder Nichteinhaltung der Installationshinweise.
- Teil- oder Volldemontage des Gerätes.

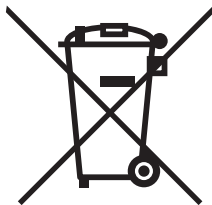
Sachgemäße Entsorgung dieses Produktes



Dieses Symbol macht Sie darauf aufmerksam, dass dieses Gerät in der gesamten EU nicht zusammen mit üblichen Hausmüll entsorgt werden darf. Um eventuelle negative Einflüsse auf die Umwelt und menschliche Gesundheit zu vermeiden, recyceln Sie das Gerät sachgemäß, sodass materielle Quellen erneut verwendet werden können.

Wenn Sie das Altgerät entsorgen wollen, bringen Sie es zur entsprechenden Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte oder kontaktieren Sie den Verkäufer, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Der Verkäufer kann das Gerät übernehmen und es ökologisch und sicher entsorgen lassen.

Benutzerhinweise zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Altgeräten (im Haushalt)



Dieses Symbol auf Produkten oder in begleitenden Dokumenten besagt, dass elektrische und elektronische Altgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Bringen Sie diese Altgeräte zu den eigens vom Staat eingerichteten Sammelstellen, wo sie kostenlos angenommen und ökologisch entsorgt werden. Alternativ in einigen Ländern können Sie die Altgeräte Ihrem lokalen Fachhändler beim Kauf eines neuen äquivalenten Produktes zurückgeben.

Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produktes helfen Sie bei der Vermeidung möglicher Umwelt- und Gesundheitsgefahren durch unkontrollierte Entsorgung. Weitere Hinweise zur Entsorgung erhalten Sie bei Ihrer Ortsverwaltung, dem Entsorgungsunternehmen oder Ihrem Fachhändler.

Eine unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Müll kann gemäß den nationalen Vorschriften bestraft werden.

Für Unternehmen in den EU-Ländern


Wenn Sie elektrische und elektronische Altgeräte entsorgen wollen, verlangen Sie erforderliche Informationen von Ihrem Fachhändler oder Lieferanten.

Hinweise zur Entsorgung in anderen Ländern außerhalb der EU

Dieses Symbol gilt nur in der EU.

Wenn Sie dieses Gerät entsorgen wollen, verlangen Sie erforderliche Informationen über die sachgemäße Entsorgung von Ihrer Ortsverwaltung oder Ihrem Fachhändler.

IMPORTANT SAFEGUARDS

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
5. Keep the product and its cord out of the reach of children less than 8 years.
6.  Caution, hot surface

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions.
2. Do not touch hot surface. Use handles or knobs.
3. To protect against electrical shock do not immerse cord, plugs or appliance in water or other liquid.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
7. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let the cord hang over the edge of a table or counter, or touch a hot surface
10. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
11. To disconnect, remove plug from wall outlet.
12. Do not use this appliance for other than intended use.
13. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

The appliance is only to be operated in the closed position.

Save these instructions.

This product is for household use only.

Do not immerse this product into water.

Main Functions:

1. Nonstick grill plates ensure effortless food release and quick cleanup.
2. Twin indicators for power on and ready.

Components:



How to Use

This product is for household use only.

Getting started

1. Remove all packing material and any stickers.
2. Wipe plates with a damp cloth or sponge to remove any dust. Wipe dry with a soft cloth or paper towels.
3. Select a location where the unit is to be used, leaving enough space between back of unit and wall to allow heat to flow without damage to cabinets and walls.

4. Plug cord into a standard electrical outlet, turn clockwise for temperature knob.,the red and green indicator will be on. the temperature of pan reach the setting temperature when the green light will be auto off. The green light will be auto on / off cycle for setting temperature by thermostat , if temperature knob is off position ,the plate will not heating any more . For the first use it is better to apply some oil or grease to the plate.
5. **Important:** The cook plate very hot . Caution should be taken to prevent hands from coming into contact.
6. After use, unplug unit from the electrical outlet and allow it to cool to room temperature before cleaning.
7. **Caution:**Do not immerse in any liquid.

CARE AND CLEANING

Cleaning

Important: Unplug and allow it to cool before cleaning. Never immerse the machine in water or any other liquid.

1. Wipe lid, base, and cooking plates with a damp cloth and a non-abrasive soap or dishwashing detergent. Wipe with a clean, soft, damp cloth and towel dry.
2. **Storage:** Store cleaned machine in a clean, dry place.
3. **Important:** Never store while it is still hot or still plugged in.
4. **Important:** Never wrap cord tightly around the appliance. Do not put any stress on cord where it enters unit, as this could cause it to fray and break.

SPECIFICATION

Voltage: 220 - 240 V~

Frequency: 50 - 60 Hz

Power: 1500 W

WARRANTY INFORMATION

The manufacturer provides warranty in accordance with the legislation of the customer's own country of residence, with a minimum of 1 year (Germany: 2 years), starting from the date on which the appliance is sold to the end user.

The warranty only covers defects in material or workmanship.

The repairs under warranty may only be carried out by an authorized service centre. When making a claim under the warranty, the original bill of purchase (with purchase date) must be submitted.

The warranty will not apply in cases of:

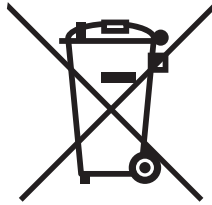
- Normal wear and tear
- Incorrect use, e.g. overloading of the appliance, use of non-approved accessories
- Use of force, damage caused by external influences
- Damage caused by non-observance of the user manual, e.g. connection to an unsuitable mains supply or non-compliance with the installation instructions
- Partially or completely dismantled appliances

Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on products or original documents means that used electric or electronic products must not be added to ordinary municipal waste. For proper disposal, renewal and recycling hand over these appliances to determined collection points. Alternatively, in some European Union states or other European countries you may return your appliances to the local retailer when buying an equivalent new appliance. Correct disposal of this product helps save valuable natural resources and prevents potential negative effects on the environment and human health, which could result from improper waste disposal. Ask your local authorities or collection facility for more details. In accordance with national regulations penalties may be imposed for the incorrect disposal of this type of waste.

For business entities in European Union states

If you want to dispose of electric or electronic appliances, ask your retailer or supplier for the necessary information.

Disposal in other countries outside the European Union.

This symbol is valid in the European Union. If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from the local council or from your retailer.